

Distr.: General
13 June 2018
Arabic
Original: English

اللجنة القانونية والتقنية



الدورة الرابعة والعشرون

دورة اللجنة القانونية والتقنية، الجزء الثاني

كنغستون، ٢-١٣ تموز/يوليه ٢٠١٨

البند ٨ من جدول الأعمال

تقرير عن الاستعراضات الدورية لتنفيذ خطط العمل

المتعلقة بالاستكشاف

تقرير عن الاستعراضات الدورية لتنفيذ خطط العمل المتعلقة بالاستكشاف

مذكرة من الأمين العام

أولاً - مقدمة

١ - تقدم هذه المذكرة معلومات عن حالة الاستعراضات الدورية للعقود الحالية لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات، والكبريتيدات المتعددة الفلزات، وقشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت في المنطقة.

٢ - ووفقاً للمادة ٢٨ من نظام التنقيب عن العقيدات المتعددة الفلزات واستكشافها في المنطقة (ISBA/19/C/17، المرفق، و ISBA/20/A/9)، والمادة ٣٠ من نظام التنقيب عن الكبريتيدات المتعددة الفلزات واستكشافها في المنطقة (ISBA/16/A/12/Rev.1، المرفق)، والمادة ٣٠ من نظام التنقيب عن قشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت واستكشافها في المنطقة (ISBA/18/A/11، المرفق)، يضطلع المتعاقد والأمين العام للسلطة الدولية لقاع البحار معاً بإجراء استعراض دوري لتنفيذ خطة عمل المتعلقة بالاستكشاف مرة كل خمس سنوات. ويجوز للأمين العام أن يطلب من المتعاقد تقديم ما قد يلزم من بيانات ومعلومات إضافية لأغراض إجراء هذا الاستعراض. وفي ضوء الاستعراض، يبين المتعاقد برنامج أنشطته لفترة السنوات الخمس التالية، ويدخل ما يلزم من تعديلات على برنامج أنشطته السابق. ويقدم الأمين العام تقريراً عن الاستعراض إلى اللجنة القانونية والتقنية و مجلس السلطة الدولية لقاع البحار. ويوضح الأمين العام في التقرير ما إذا كانت قد روعيت في الاستعراض أية ملاحظات أحالتها إليه الدول



الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار على طريقة المتعاقد في الوفاء بالتزاماته بموجب هذه الأنظمة فيما يتعلق بحماية البيئة البحرية وصونها.

٣ - وإضافة إلى ذلك، ينص البند ٤-٤ من الشروط النموذجية لعقود الاستكشاف (المادة ٤، انظر المرفق ٤ لأنظمة الكبريتيدات المتعددة الفلزات، والمرفق الرابع لأنظمة العقيدات المتعددة الفلزات وقشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت) على أن يقوم المتعاقد والأمين العام معاً، في موعد لا يتجاوز ٩٠ يوماً قبل انتهاء كل فترة خمس سنوات من تاريخ بدء سريان العقد، بإجراء استعراض لتنفيذ خطة العمل المتعلقة بالاستكشاف. وفي ضوء الاستعراض، يبيّن المتعاقد برنامج أنشطته لفترة السنوات الخمس التالية، على أن يشمل ذلك جدولاً زمنياً منقحاً للنفقات السنوية المتوقعة، مع إدخال ما يلزم من تعديلات على خطة عمله. ومن ثم تدرج خطة العمل المنقحة في العقد. وهذا ما يتم، وفقاً للبند ٢٤-٣ من الشروط النموذجية، خطياً من خلال صك (في شكل مذكرات متبادلة) يوقعه الأمين العام وممثل المتعاقد المأذون.

ثانياً - الاستعراضات الدورية بين كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ وأيار/مايو ٢٠١٨

ألف - الاستعراض الدوري لتنفيذ خطة العمل المعتمدة لاستكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات الذي أجرته وزارة الموارد الطبيعية والبيئة في الاتحاد الروسي

٤ - عُقد مع الأمين العام في ١٠ آب/أغسطس ٢٠١٧ اجتماع في سياق الاستعراض الدوري المشترك مع وزارة الموارد الطبيعية والبيئة في الاتحاد الروسي بخصوص عقدها المتعلقة باستكشاف الكبريتيدات المتعددة الفلزات. فقد انتهت فترة السنوات الخمس الأولى لهذا العقد في ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧. وقبل عدة أسابيع من الاجتماع، قدم المتعاقد تقريراً عن الاستعراض الدوري يتضمن موجزاً للأنشطة التي اضطلع بها في الفترة قيد الاستعراض فضلاً عن أنشطته المقترحة للفترة التالية.

٥ - وكان الأمين العام عموماً راضياً عن تقرير الاستعراض الدوري وبرنامج الأنشطة المقترحة الذي قدمه المتعاقد لفترة السنوات الخمس الثانية. غير أنه طلب أن يقوم المتعاقد سنوياً، لأغراض الرصد والتقييم الفعال للتقرير السنوي، ببيان الأنشطة التي ستُنْفَذ (في الفترة ٢٠١٧-٢٠٢٢). وكان الدافع لذلك الطلب هو قرار جمعية السلطة المتصل بالتقرير النهائي عن المراجعة الدورية الأولى للنظام الدولي للمنطقة عملاً بالمادة ١٥٤ من الاتفاقية، الذي طلبت فيه الجمعية من اللجنة والمجلس النظر، في سياق وضع إطار تنظيمي للاستكشاف والاستغلال، في اشتراط أن تكون العقود الجديدة، بما في ذلك جميع التمديدات، إلزامية، مع تضمينها شروطاً وأحكاماً موحدة وخطط عمل مفصلة تحدد أهدافاً واضحة ويمكن رصدها وتكون قابلة للتنفيذ (ISBA/23/A/13، البند واو، الفقرة ١).

٦ - ورغم أن العقد مع الوزارة ليس جديداً أو تمديداً، فقد اعتبر وضع جدول زمني للتنفيذ المقرر للأنشطة على أساس سنوي خطوة نحو تقديم خطط عمل مفصلة بأهداف واضحة من شأنها أن تيسر تحسين عملية الرصد والإبلاغ.

٧ - وبالنتيجة، سوف يدرج الشكل الجديد للإبلاغ باعتباره الجدول الجديد ٢ من العقد الساري.

باء - الاستعراض الدوري لتنفيذ خطة العمل المعتمدة لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات في المنطقة من جانب شركة Global Sea Mineral Resources

٨ - بالنظر إلى أنه تم توقيع عقد هذه الشركة (في ١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٣)، من المفترض أن تكون الشركة قد قدمت تقريرها عن الاستعراض الدوري في ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧ (أي قبل ٩٠ يوماً من انتهاء فترة السنوات الخمس). غير أن المتعاقد لم يتمكن من بدء برنامج أنشطته إلا في تاريخ سريان التشريعات ذات الصلة في الدولة التي منحتة ترخيصها وهي بلجيكا. ونتيجة لذلك، اتفق المتعاقد والسلطة، لدى توقيع العقد، على أن الأنشطة لن تبدأ إلا بعد سريان تلك التشريعات، وقد حدث ذلك في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣. وبالتالي لم يبدأ المتعاقد تنفيذ الأنشطة إلا بعد سنة تقريبا من تاريخ توقيع العقد، ولذا فمن المتوقع أن يقدم تقريره النهائي عن فترة الاستكشاف الأولى (من السنة الأولى إلى السنة الخامسة)، على النحو المطلوب في العقد، بحلول ٣١ آذار/مارس ٢٠١٩.

جيم - الاستعراض الدوري لتنفيذ خطة العمل المعتمدة لاستكشاف العقيدات المتعددة الفلزات في المنطقة من جانب شركة UK Seabed Resources Ltd (العقد الأول)

٩ - أبلغ المتعاقد الأمين العام على النحو الواجب بعزمه على تقديم تقريره الدوري من أجل استعراضه فيما يتصل بالعقد الذي أصبح سارياً في ٨ شباط/فبراير ٢٠١٣. ولم تتلق الأمانة العامة التقرير بعد، وسوف تواظب على المتابعة مع المتعاقد بغرض إجراء استعراض مشترك في عام ٢٠١٨.

ثالثا - الاستعراضات الدورية في عامي ٢٠١٨ و ٢٠١٩

١٠ - يقدم الجدول أدناه بيانا بالاستعراضات الدورية التي ستنفذ في الفترة ٢٠١٨-٢٠١٩. وسيتم تنفيذ هذه الاستعراضات والإبلاغ عنها إلى الجمعية والمجلس في الوقت المناسب.

التاريخ المقرر لإجراء الاستعراض المشترك	الموعد النهائي للإبلاغ	نوع الموارد	المتعاقد
يحدد لاحقا	٣١ آذار/مارس ٢٠١٩ ^(أ)	العقيدات المتعددة الفلزات	شركة Global Sea Mineral Resources
قيد النظر	١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧	العقيدات المتعددة الفلزات	شركة UK Seabed Resources Ltd (العقد الأول)
تموز/يوليه ٢٠١٨	٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨	قشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت	شركة Japan Oil, Gas and Metals National Corporation
يتقرر لاحقا	٢٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٩	قشور المنغنيز الحديدي الغنية بالكوبالت	شركة China Ocean Resources R&D Association
يتقرر لاحقا	٢٦ آذار/مارس ٢٠١٩	الكبريتيدات المتعددة الفلزات	حكومة جمهورية كوريا
يتقرر لاحقا	٢٠ آب/أغسطس ٢٠١٩	الكبريتيدات المتعددة الفلزات	معهد Institut français de recherche pour l'exploitation de la mer

(أ) انظر الفقرة ٨.

رابعاً - التوصيات

١١ - ليس مطلوباً من اللجنة القانونية والتقنية قبول برامج الأنشطة المقترحة أو رفضها، وهي لا تضطلع بأي دور رسمي في عملية الاستعراض. ومع ذلك، يود الأمين العام دعوة اللجنة إلى استعراض التقارير وغيرها من المعلومات التي قدمها المتعاقدون، وتقديم ما يلزم من التوصيات لمساعدته على الوفاء بمسؤولياته المنصوص عليها في الأنظمة، بما في ذلك التوصيات المتعلقة بأية بيانات ومعلومات إضافية قد تكون ضرورية لأغراض الاستعراضات.